



09-10-11/07/2010

N° DOSSIER

Réservé à l'Organisation  
For Administration only

## CLUBS – Formulaire d'Inscription / Entry Form

RETOUR / RETURN DEADLINE: 31 JANVIER / 31 JANUARY 2010

Club - Nom/Name ..... Nb d'adhérents / Nb of members.....

Marque (préciser).....  Multimarque (préciser) .....

Adresse .....

Tel .....Fax ..... e-mail.....

Président..... Secrétaire Général .....

Coordinateur..... Autre(s)/ Other (s) .....

ETES-VOUS AFFILIÉ À / ARE YOU RELATED TO  FIVA  FFVE

une autre entité / another body - Si oui, laquelle/ If yes which one?.....

QUI DOIT ETRE DESTINATAIRE DU COURRIER ? (AVEC ADRESSE, SI DIFFERENTE DE CELLE DU CLUB)  
WHO SHOULD RECEIVE THE INFORMATION? (WITH ADDRESS IF DIFFERENT FROM THE CLUB)

**Président / President** Mobile.....

Adresse .....

Tel .....Fax ..... e-mail .....

**Coordinateur / Coordinator** Mobile.....

Adresse .....

Tel .....Fax ..... e-mail .....

**Autre - Préciser/ Other – Please precise** .....

Adresse .....

Tel ..... Fax .....

Mobile..... e-mail .....

LE MANS CLASSIC - PARTICIPATION  2002  2004  2006  2008

ANNIVERSAIRES 2010 CELEBRATIONS

CLUB  MARQUE  MODELE  VICTOIRE

AUTRE-Préciser/ OTHER-Please precise .....



**A RETOURNER / PLEASE RETURN TO:**  
SAVH – Clubs Le Mans Classic 103, rue Lamarck - 75018 Paris – France  
Tel: +33 (0)1 42 59 73 40 - Fax: +33 (0)1 42 59 48 28  
www.lemansclassic.com –email: clubs@lemansclassic.com







09-10-11/07/2010

N° DOSSIER

Réservé à l'Organisation  
For Administration only

## CLUBS - PRESTATIONS COMPLEMENTAIRES / ADDITIONAL PROVISIONS

DEADLINE : 15 MARS / 15 MARCH

CLUB ..... DOSSIER / FILE Nb.....

CONTACT ..... E-MAIL/TEL.....

### B- PRESTATIONS SUR LE TERRAIN / ON-SITE PROVISIONS

1/ \*\* Tente Equipée / *Equipped Marquee*

		Avant/Before 15/03*	Après/ After 15/03*
** ≈ 25 m <sup>2</sup>	A partir de / From	€ . 1 950	€ . 2 100
** ≈ 50 m <sup>2</sup>	A partir de / From	€ . 2 990	€ . 3 300
** ≈ 75 m <sup>2</sup>	A partir de / From	€ . 4 500	€ . 5 100
** ≈ 100 m <sup>2</sup>	A partir de / From	€ . 5 600	€ . 6 300
** ≈ 150 m <sup>2</sup>	A partir de / From	€ . 8 200	€ . 9 400

Equipement par 25 m<sup>2</sup> / *Equipment for each 25m<sup>2</sup>:*  
10m de barrières blanches - plantes vertes - bacs à fleurs - 2 tables rondes de jardin - 12 chaises  
*10mt. white fence - green plants - flower trays  
2 round garden tables - 12 chairs*

Parquet / Moquette € 15 / m<sup>2</sup>

\*Selon disponibilité / *if available*

= €. \_\_\_\_\_

2/ \*\* Panier pique-nique / *Picnic Basket (pour 2 / for 2)*

\*\* Sam. 10 juillet / *Sat. 10 July* € . 60 x \_\_\_\_\_ \*\* Dim. 11 juillet / *Sun. 11 July* € . 60 x \_\_\_\_\_ = €. \_\_\_\_\_

Emplacement Aire d'accueil / *Welcome Area (à partir de / from € . 75)*

Gestion exclusive ACO / *Exclusively managed by the ACO: ticket@lemans.org* – Tel: +33 (0)892 69 72 24

### C- ANIMATIONS CLUBS / CLUBS ENTERTAINMENT

1/ \*\* Tours de piste / *Track Laps*

Samedi Matin / *Saturday morning* Nombre/Number..... € . 120 x \_\_\_\_\_ = €. \_\_\_\_\_

2/ \*\* Hélicoptère / *Helicopter*

€ . 120 x \_\_\_\_\_ = €. \_\_\_\_\_

3/ \*\* Tours en bus ancien / *Track lap aboard a vintage bus*

€ . 25 x \_\_\_\_\_ = €. \_\_\_\_\_

### D- BILLETTERIE COMPLÉMENTAIRE / ADDITIONAL TICKETS

UNIQUEMENT SI besoins complémentaires à la commande initiale/ *ONLY IF additional needs to your original order*

** 1/ Billet : Enceinte Générale + Paddocks <i>Ticket: General Admission + Paddocks</i> Accès Tribune / <i>Grandstand Access</i>	€ .45 x _____ = € .15x _____ =	€. _____ €. _____
** 2/ Accès voitures Espace Club - Clubs de Marque et Multimarque <i>Car access to the Club Enclosure - Make &amp; Multi-make Clubs</i>	Nb _____	Invité/Guest
** 3/ Tour de piste - Samedi Matin / <i>Track laps - Saturday morning</i>	€ .120 x _____ =	€. _____
** 4/ Accès Voitures Modernes Parking Extérieur Clubs <i>Outside Club Modern Car Park</i>	€ .15 x _____ =	€. _____

TOTAL

B : €. \_\_\_\_\_

+ C : €. \_\_\_\_\_

+ D : €. \_\_\_\_\_

= €. \_\_\_\_\_



# Résumé des Conditions (à conserver)

## Terms & Conditions Summary (to be filed)



09-10-11/07/2010

### A- EMPLACEMENTS VOITURES ET BILLETS / CAR ADMITTANCE & TICKETS

#### 1/ Billets / Tickets - Modalités d'inscription / Entry Terms & Conditions

- Ø Le tarif Club n'est consenti que pour le week-end entier / *The Club rate is only allowed for the whole weekend.*
- Ø Un club ne peut pas inscrire moins de 10 voitures / *A club shall enter no less than 10 cars*
- Ø Un dresscode est en vigueur pour pénétrer dans les paddocks / *Please note that a dresscode is enforced to visit the paddocks*
- Ø Chaque personne à bord de la voiture doit présenter un billet / *Each person aboard the car shall present a ticket.*
- Ø Note : le billet Clubs à € 45 est facturé € 76 en pré-vente au public dont la voiture n'a pas accès au circuit Bugatti.  
*The club ticket paid € 45 is quoted € 76 by pre-booking for the public, whose car is prohibited inside the Bugatti circuit.*
- Ø Deadlines : Ø 31 janvier 1<sup>re</sup> commande d'emplacements voitures, assortie au minimum du même nombre de billets.  
*31 January 1<sup>st</sup> order with number of car places you need, coming together with at least the same number of admittance tickets.*
- Ø 15 mars Commande avec les Prestations Complémentaires / *15 March: Further order included in the Additional Provisions.*
- Ø 31 mai Après cette date, toutes les commandes sont recevables, mais garantie des tarifs et expédition non assurés.  
*31 May After this deadline all the orders will also be considered, but rates & delivery not guaranteed.*

#### 2/ Espace Clubs Bugatti / Bugatti Clubs Enclosure

- Ø Clubs de marque / *Make Car clubs*
  - Ø Pour une meilleure présentation au public, les clubs sont réunis par marque / *For a better presentation, the clubs are gathered by make.*
  - Ø Priorité sera donc donnée aux clubs de marque / *Thus, priority will be given to the car make clubs.*
- Ø Clubs multimarque / *Multi-make car Clubs*
  - Ø Ils sont aussi les bienvenus et regroupés dans l'Espace "Collectors" / *They are also warmly welcomed and gathered in a "Collector" enclosure.*
- Ø Deadlines : Idem billets, mais les emplacements sont en nombre restreint / *Same as tickets, but the car places are in restricted numbers.*

#### 3/ "Le Mans Heritage Club "

- Ø Il est toujours strictement réservé à des voitures ayant participé aux 24 Heures du Mans par le passé et ne courant pas.  
*The admittance is still strictly restricted to the cars which do not race but competed in the 24 Hours of Le Mans at the time.*
- Ø Dans la mesure où elles y restent tout le week-end, ces voitures bénéficieront d'un tour d'honneur gratuit sur la piste.  
*Provided they remain parked in this enclosure, these cars will benefit from a free honour track lap.*

#### 4/ Parking Clubs extérieur / Outside Club Car Park

- Ø Cet espace extérieur (à tarif préférentiel) est réservé aux voitures modernes accompagnatrices.  
*This outside car park is reserved (with a special rate) to the modern cars of the clubs.*
- Ø Deadlines : idem billets / *Same as tickets.*

### B- PRESTATIONS CLUBS SUR LE TERRAIN / ON SITE SERVICES

#### 1/ Tentes et Structures / Marquees & Structures

- Ø Tentes (par modules de 25m<sup>2</sup>), parquet, moquette, tables, chaises, plantes et barrières seront proposés après réception des dossiers.  
*25m<sup>2</sup> marquees, flooring, tables, chairs, plants and fences will be proposed after receipt of the file.*
- Ø Les coordinateurs des clubs de chaque marque seront mis en contact pour, s'ils le désirent, prendre une structure commune.  
*La convivialité et les finances pouvant certainement y gagner... / The Club co-ordinators of each make will be put in touch with each other to share a marquee, should they intend so. Friendliness and ...wallets would for sure benefit from it.*
- Ø Pour assurer l'harmonie de l'espace clubs, toutes les infrastructures, y compris la signalétique devront obligatoirement être commandées chez SAVH. / *To guaranty the club area a harmonious look, it is mandatory to order all infrastructures, including signposts, through SAVH.*
- Ø Pour des raisons de sécurité, les barbecues sont interdits / *Due to safety reasons, the B.B.Q parties are prohibited.*
- Ø Deadlines Ø15 mars 2010 - Commande Initiale - *15 March 2010 - First Order .*
  - Ø Après : Commande honorée selon disponibilités - Tarif majoré / *Afterwards: Supplied according to availability – Extra rate.*

#### 2/ Restauration / Catering

- Ø Les clubs devront obligatoirement choisir un traiteur parmi la liste de ceux agréés par SAVH.  
*It is compulsory for the clubs to choose a caterer within the list proposed by SAVH.*
- Ø Un panier repas leur sera également proposé / *A picnic basket will also be proposed.*
- Ø Deadline : Ø15 mars 2010 - Commande Initiale / *15 March 2010 - First Order.*
  - Ø 31 mai 2010 - Commande complémentaire / *31 May 2010 - Additional Order.*

### C- ANIMATIONS CLUBS / CLUB ENTERTAINMENT

#### 1/ Tours de piste / Track Laps

- Ø Les tours de piste restent soumis à la seule autorité de la Direction de Course / *The track laps are at the Race Control 's sole discretion.*
- Ø Deadline : Ø 15 mars 2010 / *15 March 2010.*
  - Ø Les demandes seront traitées en fonction des places restantes et de leur ordre d'arrivée.  
*The Orders will be processed according to the spare places and the date the order was placed.*

### D- PUBLICITÉ SUR LE SITE / ON-SITE ADVERTISING

- Ø La signalétique sur le terrain sera fournie par les Organisateurs / *On-site panels will be supplied by the Organisers.*
- Ø Aucune publicité ne doit apparaître dans l'espace clubs / *No advert is allowed inside the club area.*
- Ø Toute opération commerciale est rigoureusement interdite / *Any commercial activity is strictly prohibited.*
- Ø Toute demande particulière doit être soumise à SAVH / *Any special request must be submitted to SAVH.*

Après le 15 avril, les commandes doivent inclure leur règlement complet / *Any order placed after 15 April shall include the complete payment.*  
Les prix ne sont pas contractuels et peuvent changer à tout moment et sans préavis. / *Prices are subject to modification, without prior notice.*

# Pour Mémoire - Votre commande (à conserver) For your records- Your order (to be filed)



## A- EMBLEMENTS VOITURES ET BILLETS / CARS ADMITTANCE & TICKETS

** 1/ Billet : Enceinte Générale + Paddocks <i>Ticket: General Admission + Paddocks</i> Accès Tribune / Grandstand access Par personne / Each	€ .45 x _____ = € . _____ € . 15x _____ = € . _____
** 2/ Accès voitures Espace Club - Clubs de Marque et Multimarque <i>Car access to the Club Enclosure – Make &amp; Multi-make Clubs</i> Voitures pré-66 + liste "Happy Fews"/ Pré-66 cars + "Happy Fews" list	Nb _____ Invité/Guest
** 3/ Tour de piste / Track laps Samedi Matin / Saturday morning	€ .120x _____ = € . _____
** 4/ Accès Voitures Modernes Parking Extérieur Clubs Outside Club Modern Car Park	€ .15 x _____ = € . _____

## B- PRESTATIONS SUR LE TERRAIN / ON-SITE PROVISIONS

1/ ** Tente Equipée / <i>Equipped Marquee</i>	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Avant/Before 15/03*</th> <th>Après/ After 15/03*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>** ≈ 25 m<sup>2</sup></td> <td>A partir de / From € . 1 950</td> <td>€ . 2 100</td> </tr> <tr> <td>** ≈ 50 m<sup>2</sup></td> <td>A partir de / From € . 2 990</td> <td>€ . 3 300</td> </tr> <tr> <td>** ≈ 75 m<sup>2</sup></td> <td>A partir de / From € . 4 500</td> <td>€ . 5 100</td> </tr> <tr> <td>** ≈ 100 m<sup>2</sup></td> <td>A partir de / From € . 5 600</td> <td>€ . 6 300</td> </tr> <tr> <td>** ≈ 150 m<sup>2</sup></td> <td>A partir de / From € . 8 200</td> <td>€ . 9 400</td> </tr> </tbody> </table>		Avant/Before 15/03*	Après/ After 15/03*	** ≈ 25 m <sup>2</sup>	A partir de / From € . 1 950	€ . 2 100	** ≈ 50 m <sup>2</sup>	A partir de / From € . 2 990	€ . 3 300	** ≈ 75 m <sup>2</sup>	A partir de / From € . 4 500	€ . 5 100	** ≈ 100 m <sup>2</sup>	A partir de / From € . 5 600	€ . 6 300	** ≈ 150 m <sup>2</sup>	A partir de / From € . 8 200	€ . 9 400	Equipement par 25 m <sup>2</sup> / <i>Equipment for each 25m<sup>2</sup>:</i> 10m de barrières blanches - plantes vertes - bacs à fleurs-2 tables rondes de jardin – 12 chaises 10mt. white fence - green plants - flower trays 2 round garden tables - 12 chairs Parquet / Moquette € 15 / m <sup>2</sup> = € . _____
	Avant/Before 15/03*	Après/ After 15/03*																		
** ≈ 25 m <sup>2</sup>	A partir de / From € . 1 950	€ . 2 100																		
** ≈ 50 m <sup>2</sup>	A partir de / From € . 2 990	€ . 3 300																		
** ≈ 75 m <sup>2</sup>	A partir de / From € . 4 500	€ . 5 100																		
** ≈ 100 m <sup>2</sup>	A partir de / From € . 5 600	€ . 6 300																		
** ≈ 150 m <sup>2</sup>	A partir de / From € . 8 200	€ . 9 400																		
2/ ** Panier pique-nique / <i>Picnic Basket (pour 2 / for 2 people)</i> ** Sam. 10 juillet / Sat. 10 July € . 60 x _____ ** Dim. 11 juillet / Sun. 11 July € . 60 x _____ = € . _____																				

Emplacement Aire d'accueil / *Welcome area (à partir de / from € . 75)*  
 Gestion exclusive ACO / *Exclusively run by the ACO: ticket@lemans.org – Tel: +33 (0)892 69 72 24*

## C- ANIMATIONS CLUBS / CLUBS ENTERTAINMENT

1/ ** Tours de piste / <i>Track Laps</i> Samedi Matin / Saturday morning	Nombre/Number	€ . 120 x _____ = € . _____
3/ ** Hélicoptère / <i>Helicopter</i>		€ . 120 x _____ = € . _____
4/ ** Tours en bus ancien / <i>Track lap aboard a vintage bus</i>		€ . 25 x _____ = € . _____

## D- BILLETTERIE COMPLÉMENTAIRE / ADDITIONAL TICKETS

UNIQUEMENT SI besoins complémentaires à la commande initiale/ *ONLY IF additional needs to your original order*

** 1/ Billet : Enceinte Générale + Paddocks <i>Ticket: General Admission + Paddocks</i> Accès Tribune / Grandstand access	€ . 45 x _____ = € . _____ € . 15x _____ = € . _____
** 2/ Accès voitures Espace Club - Clubs de Marque et Multimarque <i>Car access to the Club Enclosure – Make &amp; Multi-make Clubs</i>	Nb _____ Invité/Guest
** 3/ Tour de piste / <i>Track laps</i> Samedi Matin / Saturday morning	€ .120x _____ = € . _____
** 4/ Accès Voitures Modernes Parking Extérieur Clubs Outside Club Modern Car Park	€ .15 x _____ = € . _____